

## JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2013. április 3-án 15.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. em. 300-as** tárgyalójában megtartott **6. rendes** üléséről

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**120/2013. (IV.03.)**                      **18 IGEN**                      **0 NEM**                      **0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterjesztett alábbi előterjesztésnél:

- 1/2.**                      **Javaslat a Corvin Sétány Programot érintő ügyvédi megbízási szerződések esetében az ügyvédi titoktartás alóli felmentésre**  
▶                      (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)                      **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
- 2/1.**                      **Javaslat a Budapest-Józsefváros Magdolna Negyed Program II. projekttel**  
▶                      **kapcsolatos fizetési kötelezettség teljesítésére**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csete Zoltán – Rév8 Zrt. mb. cégvezető

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**121/2013. (IV.03.)**                      **18 IGEN**                      **0 NEM**                      **0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el:

### **Napirend:**

#### **1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

- 1.**                      **Javaslat méltányossági kérelem és fellebbezések elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés)                      **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester
- 2.**                      **Javaslat a Corvin Sétány Programot érintő ügyvédi megbízási szerződések**  
▶                      **esetében az ügyvédi titoktartás alóli felmentésre**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)                      **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

## **2. Városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

- 1. Javaslat a Budapest-Józsefváros Magdolna Negyed Program II. projekttel kapcsolatos fizetési kötelezettség teljesítésére**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csete Zoltán – Rév8 Zrt. mb. cégvezető

## **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

- 1. Beszámoló az átláthatósági nyilatkozattételre második alkalommal felkért szervezetekről**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – Kisfalu Kft. ügyvezető
- 2. A 2013. január 14. napjára kiírt „KSZ/2013 típusú” bérlakás pályázat eredményének megállapítása, és javaslat a „KSZ-II/2013 típusú” bérlakás pályázat újabb kiírására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – Kisfalu Kft. ügyvezető

## **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

- 1. Beszámoló a rendkívüli téli időjárási viszonyok során jelentkező feladatok ellátásáról és javaslat a lakosságvédelmi intézkedést igénylő önkormányzati feladatok hatékonyabb ellátására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
- 2. Javaslat a Teleki téri piac elektromos hálózatának fejlesztésével és a tervezői művezetői feladatok ellátásával kapcsolatos döntések meghozatalára**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

## **5. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések**

- 1. Javaslat közfeladat ellátási szerződés megkötésére a Szent Ignác Jezuita Szakkollégium és a Jézus Társasága Alapítvánnyal**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester
- 2. Javaslat a közfoglalkoztatottak munkaköri alkalmassági vizsgálata elvégzése tárgyában kötött Együttműködési Megállapodás**

**megszüntetésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

## **Tájékoztatók**

- 1. Tájékoztató a visszavásárlási jog gyakorlásával kapcsolatos döntésekről**  
(írásbeli tájékoztató, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – Kisfalu Kft. ügyvezető
- 2. Polgármesteri tájékoztató a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról, az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, a jelentősebb eseményekről és az önkormányzati pénzeszközök átmenetileg szabadrendelkezésű részének pénzügyi jellegű lekötéséről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
- 3. Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

## **1. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

### **Napirend 1/1. pontja**

**Javaslat méltányossági kérelem és fellebbezések elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**122/2013. (IV.03.)                      18 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület szociális igazgatás tárgykörében másodfokú önkormányzati hatósági jogkörében eljárva az alábbi döntést hozza:

1. J. J.-né adósságcsökkentési támogatás megtérítésre kötelezése tárgyában hozott 04-8571/5/2012. számú I. fokú határozatot megváltoztatja és a 63.480,- Ft összegű adósságcsökkentési támogatás megtérítését méltányosságból elengedi.
2. K. Zs. E. adósságkezelési szolgáltatás és adósságcsökkentési támogatás megállapítása iránti kérelmét elutasító 04-15462/3/2012. számú I. fokú határozatot helyben hagyja.

3. K. A.-né adósságkezelési szolgáltatás és adósságcsökkentési támogatás ügyében hozott I. fokú megszüntető és megtérítésre kötelező 04-6214/7/2012. számú határozatot helyben hagyja.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. április 3.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály  
Családtámogatási Iroda**

**Napirend 1/2. pontja**

- **Javaslat a Corvin Sétány Programot érintő ügyvédi megbízási szerződések esetében az ügyvédi titoktartás alóli felmentésre**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS) **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**123/2013. (IV.03.)                      18 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi döntéseket hozza:

1. A Képviselő-testület a Corvin Sétány Program végrehajtása tárgyában megkötött szerződéses rendszer teljesítésével kapcsolatban tudomásukra jutott adatok és információk tekintetében dr. Csorba József, dr. Tornóczy László, dr. Balkay Hanna, dr. Bálint Tibor, dr. Harsányi Gábor, dr. Réti Sándor ügyvédeket a titoktartás alól felmenti.
2. felkéri a polgármestert és a Rév8 Zrt-t, hogy a felmentéssel kapcsolatban szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: polgármester, Rév8 Zrt.

Határidő: 1. pont tekintetében azonnal,

2. pont tekintetében 2013. április 15.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Jegyzői Kabinet**

**2. Városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

## Napirend 2/1. pontja

- ▶ **Javaslat a Budapest-Józsefváros Magdolna Negyed Program II. projekttel kapcsolatos fizetési kötelezettség teljesítésére**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csete Zoltán – Rév8 Zrt. mb. cégvezető

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**124/2013. (IV.03.)                      18 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Budapest-Józsefváros Magdolna Negyed Program II. projekttel kapcsolatos, a Pro Regio Nonprofit Közhasznú Kft. K-2013-KMOP-5.1.1/B-0089954/163 iktatószámú levele alapján felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen az 1.175.457 Ft tőkeösszeg + 125.006 Ft ügyleti kamat + 2013. március 13. nap utáni 185,- Ft/ nap összeggel növelt ügyleti kamat-állomány visszafizetéséről 2013. április 05. napjáig a Pro Regio Nonprofit Közhasznú Kft. felé.

Felelős: polgármester  
Határidő: visszafizetés határideje 2013. április 05. napja.

2. a visszafizetendő, összesen 1.305.463,- Ft fedezetéül a 11604 cím 2012.évi, a 2013. évi költségvetésben nem tervezett szabad pénzmaradványt jelöli meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. április 3.

3. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a 2012. évi pénzmaradvány elszámolásánál és a 2013. évi költségvetésről szóló rendelet módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: az önkormányzat költségvetésének következő módosítása

4. felkéri a polgármestert, hogy vizsgálja meg annak lehetőségét, hogy a közbeszerzést bonyolító közbeszerzési tanácsadó felelőssége kiterjed-e az 1. pont szerinti fizetési kötelezettségre, továbbá adjon tájékoztatást a VJV Kft-vel megkötött keretmegállapodást megelőző közbeszerzési eljárás körülményeiről.

Felelős: polgármester  
Határidő: a Képviselő-testület 2013. májusi első rendes ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Rév8 Zrt., Pénzügyi Ügyosztály**

### **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

#### **Napirend 3/1. pontja**

**Beszámoló az átláthatósági nyilatkozattételre második alkalommal felkért szervezetekről**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Kovács Ottó – Kisfalu Kft. ügyvezető

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**125/2013. (IV.03.)                      18 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Kisfalu Kft-nek az átláthatóságról második alkalommal nem nyilatkozó szervezetekről szóló beszámolóját elfogadja.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 3.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

#### **Napirend 3/2. pontja**

**A 2013. január 14. napjára kiírt „KSZ/2013 típusú” bérlakás pályázat eredményének megállapítása, és javaslat a „KSZ-II/2013 típusú” bérlakás pályázat újabb kiírására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Kovács Ottó – Kisfalu Kft. ügyvezető

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**126/2013. (IV.03.)                      16 IGEN                      0 NEM                      1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy felkéri Jakobfy Tamást a sorsolás elvégzésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. április 3.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**127/2013. (IV.03.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

- 1.) a „KSZ/2013.” típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., József u. 41. I. emelet 8.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese sorsolás útján:

G.-né L. A. (9 pont)

Visszalépése esetén a sorrendben a következő pályázó:

L. A. (9 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 3.

- 2.) a KSZ/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Kőrís u. 10/A. I. emelet 4.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Sz. Á. (7 pont)

Visszalépése esetén a sorrendben a következő pályázó:

S. B. (5 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 3.

- 3.) a KSZ/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Práter u. 55. III. emelet 25.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Cs. É. (11 pont)

Visszalépése esetén a sorrendben a következő pályázó:

M.-né D. A. (10 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 3.

- 4.) felkéri a Kisfalu Kft., hogy az 1.) 2.), 3.) pontban meghatározott lakásokra vonatkozóan a nyertes pályázókkal, illetve a nyertes visszalépése, vagy kiesése esetén a sorrendben következő pályázókkal a bérleti szerződést kösse meg.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. május 31.

- 5.) 2013. április 15. - 2013. május 15. között lakáspályázatot ír ki felújítási kötelezettség vállalásával, 1 év határozott időre szóló bérleti jogviszonnyal, előbérleti jog biztosításával az előterjesztés mellékletét képező Pályázati Felhívásban és a pályázati Jelentkezési Lapban meghatározott tartalommal a Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, illetve más dolgozói, a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott költségvetési szervek közalkalmazottai és más dolgozói, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek, a Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos vagy többségi tulajdonában lévő gazdasági társaságának a dolgozói részére, akik a pályázat kiírásakor legalább 3 éve az adott szerv alkalmazásában állnak, az alábbiakban felsorolt és megnevezett 4 darab bérlakásra.

a) Budapest, VIII. Magdolna u. 12. II. 38.	1 szoba	36,00 m <sup>2</sup>	komfortos
b) Budapest, VIII. Dankó u. 16. II. 3.	1 szoba + hall	56,53 m <sup>2</sup>	összkomfort
c) Budapest, VIII. Tömő u. 23/A II. 36.	2 szoba	65,10 m <sup>2</sup>	komfortos
d) Budapest, VIII. József körút 48. II/12.	3 szoba + hall	95,83 m <sup>2</sup>	komfortos

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 15.

6.) a pályázatra kiírt lakásokra kötött bérleti szerződésbe bele kell foglalni, hogy a bérlő a lakást a bérleti szerződés megkötésétől számított 10 évig nem veheti meg.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. április 15.

7.) hozzájárul, hogy a pályázati Jelentkezési Lap ellenértékeként befizetett 500,- Ft + Áfa a Kisfalu Kft. bevételét képezze.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. április 15.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kisfalu Kft.**

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

##### **Napirend 4/1. pontja**

**Beszámoló a rendkívüli téli időjárási viszonyok során jelentkező feladatok ellátásáról és javaslat a lakosságvédelmi intézkedést igénylő önkormányzati feladatok hatékonyabb ellátására**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**128/2013. (IV.03.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 460/2012. (XII.19.) számú képviselő-testületi határozat alapján a Budapest, VIII. kerület Dankó u. 18. szám alatt kialakított „ÉLETMENTŐ PONT” üzemeltetéséről szóló beszámolót elfogadja.
2. elfogadja, hogy az önként vállalt feladat ellátására a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat 3.764.5 e Ft-ot, a Közterület Felügyelet 8.563.1 e Ft-ot, a Kisfalu Kft. 1.257,9 e Ft-ot használt fel az előterjesztésben részletezettek alapján.
3. elfogadja, hogy a fűtés-áramkompenzáció becsült összege 350,0 e Ft.



4. a 344,4 e Ft-os többletköltségek fedezetéül a működési céltartalék előirányzatát jelöli meg.
5. az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül a rendkívüli események előirányzatáról 344,8 e Ft-ot átcsoportosít a működési céltartalék rendkívüli hideg időjárás miatti intézkedések feladatok előirányzatára.
6. az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési általános és céltartalék előirányzatán belül rendkívüli hideg időjárás miatti intézkedések feladatok előirányzatáról 13.501,8 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11303 cím - önként vállalt feladat - lakosságnak juttatott szociális rászorultsági támogatás előirányzatára 250,0 e Ft-ot, kiadás 11602 cím - önként vállalt feladat - dologi előirányzatára 1.257,9 e Ft-ot, a 11108-02 cím - önként vállalt feladat - finanszírozási működési kiadásokon belül az irányítószervi támogatásként folyósított támogatás kiutalása előirányzatára 11.993,9 e Ft-ot.
7. a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat 80104 cím - önként vállalt feladat - bevétel működési finanszírozási bevételeken belül az irányító szervi támogatásként folyósított támogatás fizetési számlán történő jóváírás előirányzatát és a kiadás dologi előirányzatát 3.552,5 e Ft-tal megemeli.
8. a Közterület-felügyelet 30101 cím - önként vállalt feladat - bevétel működési finanszírozási bevételeken belül az irányító szervi támogatásként folyósított támogatás fizetési számlán történő jóváírás előirányzatát 8.441,4 e Ft-tal és a kiadás személyi juttatás előirányzatát 5.628,0 e Ft-tal, a munkáltatót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatát 1.519,6 e Ft-tal, a dologi előirányzatát 1.293,8 e Ft-tal megemeli.
9. felkéri a polgármestert, hogy a költségvetésről szóló rendelet következő módosításánál a határozat 2-8. pontjában foglaltakat vegye figyelembe.
10. a) felkéri a polgármestert, hogy az önkormányzati hatáskörbe tartozó lakosságvédelmi feladatok ellátására hozzon létre egy szakértőkből álló tanácsadó testületet.  
b) az a) alpontban említett testület tagjai díjazásban nem részesülnek.  
c) felkéri a polgármestert a tanácsadó testület ügyrendjének megállapítására.

Felelős: polgármester

Határidő: 1-8. pont 2013. április 03.

9. pont legkésőbb 2012. június 30.

10. pont esetén a Képviselő-testület 2013. május havi második rendes ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály, Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat, Józsefvárosi Közterület-felügyelet, Kisfalu Kft.**

## **Napirend 4/2. pontja**

### **Javaslat a Teleki téri piac elektromos hálózatának fejlesztésével és a tervezői művezetői feladatok ellátásával kapcsolatos döntések meghozatalára**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**129/2013. (IV.03.)**

**16 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Teleki téri piachoz kapcsolódó elektromos hálózat fejlesztéshez 2.450.592 Ft (nettó 1.929.600 Ft + 520.992 Ft ÁFA) összeget megfizet az ELMŰ-ÉMÁSZ Hálózati Szolgáltató Kft. részére és egyben felhatalmazza a polgármestert a bővítéshez kapcsolódó megállapodás aláírására.
2. A „Teleki téri piac kivitelezési munkái vállalkozási szerződés keretében” tárgyú közbeszerzési eljárás eredményeként kötött vállalkozói szerződésben a tervezői művezetői feladatok ellátásával megbízza a RÉV8 Zrt.-t, bruttó 1.500.000,- Ft összegű díjazással.
3. a határozat 2. pontja alapján felkéri a RÉV8 Zrt. mb. cégvezetőjét, hogy a tervezői művezetői feladatokra vonatkozó szerződést jóváhagyás céljából terjessze a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság elé.
4. az 1. és 2. pontban foglaltak fedezete a 11605 cím Teleki téri piac építése előirányzat 2012. évi szabad maradványa.
5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a 2012. évi pénzmaradvány elszámolásánál vegye figyelembe.
6. felkéri a Kisfalu Kft-t, hogy a műszaki ellenőrzési tevékenységről, továbbá felkéri a Rév8 Zrt-t, hogy a tervezői művezetésről negyedévente számoljon be a Képviselő-testületnek.

Felelős: 1-2., 4-5. pontok esetén polgármester

3. pont esetén RÉV8 Zrt. mb. cégvezetője

6. pont esetén a Kisfalu Kft. ügyvezetője és a Rév8 Zrt. mb. cégvezetője

Határidő: 1-2, 4-5. pontok esetén 2013. április 3.

3. pont esetében 2013. április havi második rendes ülés

6. pont esetében a Képviselő-testület háromhavonkénti rendes ülése

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Pénzügyi Ügyosztály, Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály, RÉV8 Zrt.**

## 5. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések

### Napirend 5/1. pontja

**Javaslat közfeladat ellátási szerződés megkötésére a Szent Ignác Jezsuita Szakkollégium és a Jézus Társasága Alapítvánnyal**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**130/2013. (IV.03.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. közfeladat ellátási szerződést köt a Szent Ignác Jezsuita Szakkollégiummal (székhely: 1085 Budapest, Horánszky u. 18.; képviseli: dr. Feledy Botond rektor), valamint annak fenntartójával, a Jézus Társasága Alapítvánnyal (székhely: 1085 Budapest, Mária u. 25.; képviseli: Brunner Róbert elnök).
2. felkéri a polgármestert az előterjesztés mellékletét képező közfeladat ellátási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. pont esetében: 2013. április 3.

2. pont esetében: 2013. április 19.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály**

### Napirend 5/2. pontja

**Javaslat a közfoglalkoztatottak munkaköri alkalmassági vizsgálata elvégzése tárgyában kötött Együttműködési Megállapodás megszüntetésére**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**131/2013. (IV.03.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Budapest Főváros Kormányhivatala Munkaügyi Központtal és a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálattal 2011. február 18. napján megkötött és 2012. május 18. napján módosított, közfoglalkoztatottak munkaköri alkalmassági vizsgálata elvégzése

tárgyú határozatlan időre szóló Együttműködési Megállapodást közös megegyezéssel megszünteti.

2. felkéri a polgármestert a határozat 1. pontjában foglalt, az előterjesztés 3. sz. mellékletét képező Együttműködési Megállapodást megszüntető Megállapodás aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. április 15.

**A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály  
Családtámogatási Iroda**

### **Képviselői kérdések:**

#### **Vörös Tamás**

A kérdésem az Európa Belvárosa Program kapcsán felújított útszakaszokkal kapcsolatos, és azokat érinti. Azt szeretném megkérdezni, hogy az elmúlt időszakban, tehát az adott útszakaszok az Európa Belvárosa Program keretében felújított útszakaszokkal ez idáig milyen típusú garanciális javítások történtek, ha történtek? Azt szeretném megkérdezni, az generálisan érinti az Önkormányzat működését, hogy a garanciális javítások ügyében ki jár el, ki kezdeményezi ezeket, és ki mondja azt, hogy jelen pillanatban szükség van valamiféle javításra, és garanciálisnak kell lennie. Visszatérve a konkrét útszakaszokra, azt szeretném kérni, hogy útszakaszra lebontva, részletes listát szeretnék kérni azzal kapcsolatban, hogy ez idáig milyen típusú korrekciók, hibaelhárítások és bárminemű műszaki beavatkozás történt az elmúlt időszakban.

#### **Dr. Kocsis Máté**

15 napon belül írásban válaszolunk. Csak szeretném jelezni, hogy én a kivitelező, tervezőt a jövő hétre elhívtam gondolkodni a Horánszky utcába, ott találkozunk, és ott gondolkodunk a kialakult állapotokról. Az nem megfelelő munka minőség, ahogy az elkészült.

Pintér Attila képviselő úr, parancsoljon.

#### **Pintér Attila**

Lakossági bejelentést kaptam azzal kapcsolatban, hogy az Auróra utcai Rendelő Intézetben jelentősen megszorodtak a bűncselekmények. Tehát az ott lévő betegeket kirabolják, meglopják, kábítószeresek zárkóznak a W. C-be, ott belövik magukat. A rendőrség is kint járt valami liftbeli késeléses esetben, talán két hete, három hete. Ezzel kapcsolatban szeretnék kérni egy tájékoztatót, hogy mi a helyzet, tényleg érkeznek-e bejelentések a rendőrségre ezzel kapcsolatban. Ha ez így van, akkor úgy gondolom, hogy fel kell lépni nekünk, hogy biztosítsuk ott is a közrendet, mert ez nem megengedhető, hogy beteg emberek bűnözők prédájává váljanak. Talán az is sokat segítene, ha az Auróra Rendelő Intézet bejáratához kamerákat szerelnénk. Egy pár kamera talán jelentősen vissza tudná szorítani a bűnözők jelenlétét, ha az arcuk látszódná be- és kilépéskor.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Itt van a Főigazgató Úr is, illetve az Örnagy Úr is itt van a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság részéről. Szerintem oldjuk meg most ezt a kérdést, hogy hogyan vagyunk most az Aurórában közbiztonságilag, és majd a Főigazgató Urat is kérem, hogy erősítse meg,

vagy cáfolja meg az elhangzottakat, illetve az általa jónak gondolt intézkedési tervet ismertesse erre vonatkozóan. Parancsoljon Örnagy Úr, öné a szó.

### **Wieszt Ferenc**

Én az utóbbi időben nem érzékelttem, hogy több bejelentés érkezett volna az Auróra utcai Rendelőből, illetve, hogy egyáltalán bejelentések érkeztek volna tömegével, hogy romlott volna a közbiztonság az Auróra utcai Rendelőben. Mi nem vagyunk ellene annak, hogy esetleg a Rendelő Intézet kamerarendszert építsen ki a bejárathoz, ha ezt jogszabály megengedi. Ez szigorú szabályozáshoz kötött a kamerarendszer kiépítése, illetve a személyek megfigyelése. Mi rendelkezünk az Auróra utcai Rendelő Intézet bejárat mellett a Déry sarkán térfigyelő kamerával, aminek nagyon jó rálátása van a Rendelő Intézet bejáraatára. Úgy tudom, hogy biztonsági szolgálat tevékenykedik a bejáratnál. Igazából csak szűréssel lehet bejutni, az egy zárt terület, és majdnem hogy beléptető rendszer, beléptetés történik.

### **Dr. Koroknai András**

Annyit szeretnék mondani, hogy az elmúlt időszakban nem történt több bűncselekmény, mint korábban, illetve ez a késes történet sem minden oldalról alátámasztott. A gyógyszerárral zajlanak bizonyos egyeztetések arról, hogy bizonyos eszközöket ne tudjanak a nem beteg emberek ott beszerezni, de ez egyelőre folyamatban van. Vannak problémák, de az hogy elmúlt időszakban nem szaporodtak meg, az biztos.

### **Dr. Kocsis Máté**

Jakabfy Tamás képviselő úr, parancsoljon.

### **Jakabfy Tamás**

Újra a telefonközpont ügye. Azt láttam, hogy teljesen körbe kordonozták a telefonközpontot. Szeretném kérni, egy rövid összefoglalást erről, hogy erre miért került sor. A második kérdésem valahogy véletlenül jutott eszembe tegnap este, hogy a Jófiúk Csoportnak annak idején – erős tiltakozásom közepette – egy úgymond lehallgathatatlan kommunikációs rendszert. Azt szeretném megkérdezni, hogy ezzel a rendszerrel mi a helyzet? Használatban van-e, ha nincs, akkor mit terveznek vele?

### **Dr. Kocsis Máté**

Ács Péter igazgató úr.

### **Ács Péter**

Hogy mennyire lehallgathatatlan ez a rendszer, azt nem tudom megítélni. Én azt gondolom, technikailag minden feltörhető, minden lehallgatható. Jelen pillanatban ezt a 36 db kézi adóvevő készüléket használják a Jófiúk, természetesen felváltva. 6 db kölcsön van adva a Közterület-felügyeletnek. Tehát ennek a folyamatos használata biztosított. Ahogy az elemek, illetve a telepek lemerülnek, azoknak a pótlásával folyamatosan használjuk az összes rádiót.

### **Dr. Kocsis Máté**

Komássy képviselő urat illeti a szó.

### **Komássy Ákos**

Az a kérdésem, hogy láttam, most ugyan lekerült a napirendről, azért majd visszatér valamikor az ügy, a P kerékpártámaszok felszerelésének tervét, amelyet egyébként örömmel támogatunk. Az a kérdésem, és javaslom, hogy erre az előterjesztés visszatértekor is térjünk vissza, vagy érdemes esetleg az előterjesztésnek erre is kitérni, hogy a P kerékpártámaszokon

hagyott vagy rögzített kerékpárok biztonságát hogyan kívánja garantálni az Önkormányzat? Ezt már csak azért is kérdezem, mert visszajelzések alapján kb. egy tucatnyi, de személyesen is legalább 2 db kerékpárom bánja azt, hogy a lehető legnagyobb biztonsági intézkedések közepette, P kerékpártámaszról lopták el. Hogyan kívánjuk azt garantálni, hogy a kerékpártámasz, legalább a kerékpártámaszokról ne vigyék el a bringákat?

#### **Dr. Kocsis Máté**

Annyira nehéz, de nem is nehéz, hanem furcsa kérdést tett fel a Képviselő Úr, hogy nem tudom, szóban vagy írásban válaszoljunk. Melyiket szeretné?

Józsefváros Önkormányzat vezetésének nem az a célja, hogy egy kerékpártároló biztonságban legyen, hanem az, hogy az egész kerület. Polgárőrséggel, jól működő rendőrséggel. Erre törekszünk, akkor a kerületen belül biztonságban lesznek a biciklik is. Egyébként nem gondolkodtunk külön kerékpártároló őrzésen. Azért fogadtam el az előterjesztés visszavonására tett javaslatot, mert a kerületet és az utcákat jól ismerő képviselők véleményének kialakítása nélkül került betervezésre, amit nem tartok magam sem helyesnek. Főleg a képviselők nem. És ha már ez a remek folyamat így alakult, akkor javaslom, hogy vegyék figyelembe, hogy hol vannak térfigyelő kamerák, és akkor azok közelében helyezték el a kerékpártárolókat. Egyebekben több most nincs az Önkormányzat vezetésének fejében erre vonatkozóan, mert nem terjed ki a gondolkodása külön őrzésére a tározóknak. Ezt javaslom csak, amikor a képviselők összeülnek és meghatározzák a megfelelő forgalmú, és megközelíthetőségű tároló helyeket, illetve a biztonsági feltételeket is figyelembe veszik.

Szilágyi Demeter képviselő úr, parancsoljon.

#### **Szilágyi Demeter**

Egyfelől csatlakoznék Vörös Tamás képviselő úrhoz, és én is szeretnék tájékoztatást kapni ezzel kapcsolatban. Másfelől csak annyit szeretnék kérni, illetve jelezni, hogy én már több alkalommal jeleztem ezt a problémát, és úgy gondolom, nem egyedi esetekben kell ezt a problémát kezelni, nem egyedi ügyekben kell a garanciát és igényeinket érvényesíteni, hanem globálisan kell a problémát kezelni. Én is szívesen megosztanám a gondolataimat abban a gondolkodó körben, amit a Polgármester Úr említett. Úgy gondolom, megoldást kell találni arra, hogy a garanciális idő letelte után is fenntartható legyen ez a terület.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Komássy Ákos képviselő úré a szó, parancsoljon.

#### **Komássy Ákos**

A következő kérdésem. Idézek a H-13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központ szórólapjáról. Most velünk egyidejűleg kerül sor egy „Utazás: Vatikán és Róma” című előadásra, ami rendkívül érdekes előadás lehet. A leírás utolsó mondata úgy szól, hogy „Sixtus Pápa választó Kápolnájának freskóit szemlélve Michelangelora, a Forum romjainál Caesarra, „A haza oltárán” Olaszország megalakulására, és Mussolinire is emlékezünk.”. Ugye nem emlékezik a közpénzből működő H-13 Központban egyetlen közpénzből megvalósított rendezvény sem Mussolinire.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Ki tud erről a rendezvényről többet mondani, mert én nem láttam ezt a szórólapot? Becskei-Kovács Barbara?

#### **Becskei-Kovács Barbara**

Ha megnézhetném a szórólapot, akkor előrébb lennék. Írásban szeretnék válaszolni a feltett kérdésre.

**Dr. Kovács Máté**

Pintér Attila képviselő úr, parancsoljon.

**Pintér Attila**

Kaptam egy másik lakossági bejelentést is, amit saját magam ellenőriztem. Itt az Önkormányzat melletti épületben, a Baross 61. talán, a Pártok Háza, ott működik a Munkáspárt, az MSZDP, szocialista, kommunista pártszerűségek. A III. emeleten önkényuralmi jelképek vannak. Ez egy nyilvános irodaház, itt például működik egy társasházkezelő is. Valóban, felfedeztem, hogy vörös csillagok, sarló, kalapács, Kádár János arcképe, egy ilyen kommunista szentély. Helyes-e ez, hogy amikor még a világ utolsó kommunista diktatúrája atomháborúval fenyegeti a világot, és egyébként a kommunizmus eszméje annyi áldozatot szedett, az Önkormányzat szomszédságában ártatlan emberek lelkét megmértelyezheti a kommunizmus.

**Egry Attila**

Írásban fog 15 napon belül fog a válasz megérkezni Képviselő Úr kérdésére. Dudás Istvánné következik.

**Dudás Istvánné**

Többször jártam a Népszínház utcában, és sajnos azt tapasztaltam, hogy ott a 99-es buszok rendszerint járó motorral állnak. Úgyis olyan rettenetesen nyomott, ronda idő van, és a babakocsik magassága kb. a kipufogó felett 10 cm-rel van. Rá lehet-e venni a BKV-t, valakit, hogy az álldogáló buszaik ne álljanak járó motorral. Elképesztő, hogy milyen bűdös. Ez azért keményen egészségkárosító. Nem tudom, hogy kinek lehetne szólni, ha állnak a buszaik, és nem éppen indulás előtt állnak, akkor ne álljanak járó motorokkal.

**Egry Attila**

Képviselő Asszony kérdésére írásban fogunk válaszolni, illetve megkeressük a BKK illetékesét, és felvetjük a problémát. Jakabfy Tamás képviselő úré a szó.

**Jakabfy Tamás**

Ügyrend-ellenes, de azért egy félmondatot hadd mondjak el az előző kérdésre. Sajnos, ha nem járnak a buszoknak a motorjai, akkor meg az utasok fognak panaszkodni, hogy fáznak a buszon. Sajnos, ha régi típusú 99-es buszról van szó, akkor fennáll a veszély, hogyha egyszer leállítják a motort, akkor nem biztos, hogy újra tudják indítani. Visszatérve a kérdésemre, azt szeretném kérni, hogy a telefonközpontos kérdésemre nem hangzott el semmi. Azt szeretném kérdezni, hogy akkor írásban fogok választ kapni?

**Dr. Kocsis Máté**

Írásban válaszolunk a képviselői kérdésre. Komássy képviselő úr parancsoljon.

**Komássy Ákos**

Lakossági tájékoztatás alapján úgy tudni, hogy a [www.jozsefvaros.hu](http://www.jozsefvaros.hu) és a [www.kocsismate.hu](http://www.kocsismate.hu) egyedi azonosító szoftvert telepít a felhasználó gépére, amelyek alkalmasak arra, hogy tisztázatlan és ellenőrizetlen módon gyűjtsenek adatokat a magyar emberekről. Szeretnénk megtudni, hogy miért továbbítja az általa meg nem nevezett, Európán kívüli szervezeteknek a magyar emberek adatait? Arra is várjuk a választ, hogy melyek ezek a szervezetek, milyen célra használják ezeket az adatokat, valamint miféle szoftverek azok, amelyeket a felhasználó gépére telepítenek? Ezt a kérdést szerintem már ismeri a Polgármester Úr.

**Dr. Kocsis Máté**

Abszolút, már annyira ismerem. Olvassa már fel, hogy ki küldte azt az e-mailt Önnek, amit most beolvasott! A küldőt. Saját jegyzete. Na, jó! Lelke rajta, rögzítettük. Szóval ez nem az MSZP-nek szólt, hanem a Bajnaiéknak, de ha magára veszi, akkor azt csak üzenetnek értékeljük. Egyébként az az alapvető különbség a kettő között – nagy összegű fogadást kötök, hogy nem nézte meg a Bajnai-féle adatrögzítést a facebookon – látta? Adatlap kitöltés? Megvan az adatlap, hogy hogy néz ki a Bajnai-féle? Na, látja. Ennyit a kérdéséről.

Budapest, 2013. április 4.

*Rimán Edina sk.*  
*jegyző*

*Dr. Kocsis Máté sk.*  
*polgármester*

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

---

Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető

A jegyzőkönyvi kivonatot készítette:



Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető

Bodnár Gabriella  
Szervezési és Képviselői Iroda ügyintéző